

BAIGIAMASIS AKTAS



JO DIDENYBĖS BELGŲ KARALIAUS,

ČEKIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS DANIJOS KARALIENĖS,

VOKIETIJOS FEDERACINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ESTIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

GRAIKIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JO DIDENYBĖS ISPANIJOS KARALIAUS,

PRANCŪZIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

AIRIJOS PREZIDENTĖS,

ITALIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KIPRO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

LATVIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTĖS,

LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JO PRAKILNYBĖS LIUKSEMBURGO DIDŽIOJO HERCOGO,

VENGRIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MALTOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS NYDERLANDŲ KARALIENĖS,

AUSTRIJOS RESPUBLIKOS FEDERALINIO PREZIDENTO,

LENKIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

PORTUGALIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SLOVĖNIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SLOVAKIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SUOMIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTĖS,

ŠVEDIJOS KARALYSTĖS VYRIAUSYBĖS,

JOS DIDENYBĖS JUNG TINĖS DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS  
KARALYSTĖS KARALIENĖS,

Europos bendrijos (toliau - Bendrija) steigimo sutarties Susitariančiųjų šalių, Bendrijos valstybių,  
toliau vadinamų „valstybėmis narėmis“, ir

EUROPOS BENDRIJOS,

Igalio tieji atstovai,

ir

ANGOLOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS ANTIGVOS IR BARBUDOS KARALIENĖS,

BAHAMŲ SANDRAUGOS VALSTYBĖS VADOVO,

BARBADOSO VALSTYBĖS VADOVO,

JOS DIDENYBĖS BELIZO KARALIENĖS,

BENINO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

BOTSVANOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

BURKINA FASO PREZIDENTO,

BURUNDŽIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KAMERŪNO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ŽALIOJO KYŠULIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

CENTRINĖS AFRIKOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KOMORŲ ISLAMO FEDERACINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KONGO DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KONGO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KUKO SALŲ VYRIAUSYBĖS,

DRAMBLIO KAULO KRANTO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

DŽIBUČIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

DOMINIKOS SANDRAUGOS VYRIAUSYBĖS,

DOMINIKOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ERITRĖJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ETIOPIJOS FEDERACINĖS DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

FIDŽIO SUVERENIOS DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

GABONO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

GAMBIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO IR VALSTYBĖS VADOVO,

GANOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS GRENADOS KARALIENĖS,

GVINĖJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

BISAU GVINĖJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

PUSIAUJO GVINĖJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

GAJANOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

HAIČIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JAMAIKOS VALSTYBĖS VADOVO,

KENIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

KIRIBAČIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JO DIDENYBĖS LESOTO KARALYSTĖS KARALIAUS,

LIBERIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MADAGASKARO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MALAVIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MALIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MARŠALO SALŲ RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,

MAURITANIJOS ISLAMO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MAURICIJAUS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

MIKRONEZIJOS FEDERACINIŲ VALSTIJŲ VYRIAUSYBĖS,

MOZAMBIKO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

NAMIBIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

NAURU RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,

NIGERIO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

NIGERIJOS FEDERACINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

NIUE VYRIAUSYBĖS,

PALAU RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,



JOS DIDENYBĖS PAPUA NAUJOSIOS GVINĖJOS NEPRIKLAUSOMOS VALSTYBĖS  
KARALIENĖS,

RUANDOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS SENT KITSO IR NEVIO KARALIENĖS,

JOS DIDENYBĖS SENT LUSIJOS KARALIENĖS,

JOS DIDENYBĖS SENT VINSENTO IR GRENADINŲ KARALIENĖS,

SAMOA NEPRIKLAUSOMOS VALSTYBĖS VADOVO,

SAN TOMĖS IR PRINSIPĖS DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SENEGALO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SEIŠELIŲ RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SIERA LEONĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS SOLOMONO SALŲ KARALIENĖS,

PIETŲ AFRIKOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SUDANO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

SURINAMO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JO DIDENYBĖS SVAZILENDO KARALYSTĖS KARALIAUS,

TANZANIJOS JUNG TINĖS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ČADO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

RYTŲ TIMORO DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,

TOGO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JO DIDENYBĖS TONGOS KARALIAUS TAUF A'AHAU TUPOU,

TRINIDADO IR TOBAGO RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

JOS DIDENYBĖS TUVALU KARALIENĖS,

UGANDOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

VANUATU RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,

ZAMBIJOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO,

ZIMBABVĖS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS,

kurių valstybės toliau vadinamos „AKR valstybėmis“,

Igalio tieji atstovai,

Susirinkę Liuksemburge du tūkstančiai penktųjų metų birželio dvidešimt penktą dieną, kad pasirašyti Susitarimą, iš dalies keičiantį 2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytą Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimą,

pasirašydami šį susitarimą priėmė šias prie šio baigiamojo akto pridedamas deklaracijas:

I deklaracija	Bendra deklaracija dėl Kotonu susitarimo 8 straipsnio
II deklaracija	Bendra deklaracija dėl Kotonu susitarimo 68 straipsnio
III deklaracija	Bendra deklaracija dėl Ia priedo
IV deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 3 straipsnio 5 dalies
V deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 9 straipsnio 2 dalies
VI deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 12 straipsnio 2 dalies
VII deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 13 straipsnio
VIII deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 19a straipsnio
IX deklaracija	Bendra deklaracija dėl IV priedo 24 straipsnio 3 dalies
X deklaracija	Bendra deklaracija dėl VII priedo 2 straipsnio
XI deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl Kotonu susitarimo 4 straipsnio ir 58 straipsnio 2 dalies
XII deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl Kotonu susitarimo 11a straipsnio
XIII deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl Kotonu susitarimo 11b straipsnio 2 dalies
XIV deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl Kotonu susitarimo 28, 29, 30 ir 58 straipsnių bei IV priedo 6 straipsnio
XV deklaracija	Europos Sąjungos deklaracija dėl IA priedo
XVI deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl IV priedo 4 straipsnio 3 dalies, 5 straipsnio 7 dalies, 16 straipsnio 5 ir 6 dalių bei 17 straipsnio 2 dalies
XVII deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl IV priedo 4 straipsnio 5 dalies
XVIII deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl IV priedo 20 straipsnio
XIX deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl IV priedo 34, 35 ir 36 straipsnių
XX deklaracija	Bendrijos deklaracija dėl VII priedo 3 straipsnio

TAI PATVIRTINDAMI, toliau nurodyti įgaliotieji atstovai pasirašė šį baigiamąjį aktą.